

32002E0373

L 134/1

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

22.5.2002

**JEDNOTNÁ AKCIA RADY****z 21. mája 2002****o príspevku Európskej únie k posilneniu schopnosti gruzínskych orgánov podporovať a chrániť pozorovateľskú misiu OBSE na hranici Gruzínska s Ingušskou republikou Ruskej federácie a Čečenskou republikou Ruskej federácie**

(2002/373/SZBP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, najmä na jej článok 14,

kedže:

- (1) dňa 20. júla 2000 Rada prijala jednotnú akciu 2000/456/SZBP týkajúcu sa príspevku Európskej únie k posilneniu schopnosti gruzínskych orgánov podporovať a chrániť pozorovateľskú misiu OBSE na hranici Gruzínska s Čečenskou republikou Ruskej federácie <sup>(1)</sup>, ktorej účinnosť skončila 31. decembra 2000;
- (2) dňa 26. júla 2001 Rada prijala jednotnú akciu 2001/568/SZBP <sup>(2)</sup> so zámerom zabezpečiť ďalšiu podporu Európskej únie pre stabilitu v kaukazskej oblasti;
- (3) v dňoch od 28. mája do 1. júna 2001 vykonal generál Sir Garry Johnson ako odborník Európskej únie hodnotiacu misiu, pri ktorej dospel k záveru, že ak by bol mandát OBSE rozšírený na oblasť Inguška, bola by potrebná ďalšia podpora od EÚ;
- (4) dňa 13. decembra 2001 sa OBSE rozhodla rozšíriť mandát misie OBSE v Gruzínsku o pozorovanie a hlásenie pohybov cez hranicu medzi Gruzínskom a Ingušskou republikou Ruskej federácie,

PRIJALA TÚTO JEDNOTNÚ AKCIU:

**Článok 1**

1. Európska únia poskytne pomoc pri posilnení schopnosti gruzínskych orgánov poskytovať prostredníctvom ich pohraničných stráží podporu a ochranu pozorovateľskej misii OBSE na hranici

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 183, 22.7.2000, s. 3.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 202, 27.7.2001, s. 2.

Gruzínska s Ingušskou republikou Ruskej federácie aj ďalšie pokračovanie pomoci, ktorá sa týka hranice Gruzínska s Čečenskou republikou Ruskej federácie.

2. Európska únia poskytne na tento účel misii OBSE v Gruzínsku finančnú podporu, najmä na jej činnosť pri sledovaní hranice, na uhradenie výdavkov spojených s určitým vybavením.

**Článok 2**

1. Misia OBSE je poverená obstaraním a odovzdaním vybavenia.

2. Komisia uzatvorí s OBSE dohodu o poskytnutí finančnej podpory Európskej únie vo forme grantu. Z tohto grantu sa uhradí obstaranie položiek, ktoré vyberie OBSE podľa potrieb gruzínskych orgánov na ingušskom aj čečenskom úseku gruzínskej hranice.

3. Komisia udržiava úzke styky s OBSE prostredníctvom svojej delegácie v Tbilisi na účely sledovania a vyhodnotenia skutočnej dodávky vybavenia gruzínskej pohraničnej stráža a jeho ďalšieho využívání.

4. Komisia pri výkone týchto činností vhodným spôsobom spolupracuje s miestnymi zastupiteľstvami členských štátov.

5. Komisia podáva správy o vykonávaní tejto akcie Rade pod vedením predsedníctva, ktorému je nápomocný generálny tajomník Rady, vysoký predstaviteľ pre SZBP.

## Článok 3

1. Finančná referenčná čiastka na účely uvedené v článku 1 je 100 000 EUR.
2. Výdavky uhrádzané čiastkou uvedenou v odseku 1 sa spravujú v súlade s postupmi a pravidlami Európskeho spoločenstva platnými pre rozpočet.

## Článok 4

Táto jednotná akcia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia. Jej účinnosť končí 12 mesiacov po uzatvorení dohody medzi Komisiou a OBSE o poskytnutí finančnej podpory.

## Článok 5

Táto jednotná akcia sa uverejní v úradnom vestníku.

V Bruseli 21. mája 2002

*Za Radu*

*predseda*

R. DE MIGUEL